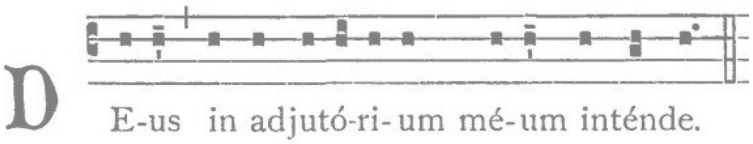
Lauds

Feast of Our Lady of Guadalupe, III cl.

In the Extraordinary Form of the Roman Rite

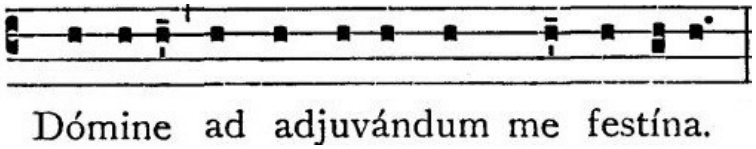
Introductory Prayers

Hebdom: *(Make the Sign of the Cross as the Office begins)*



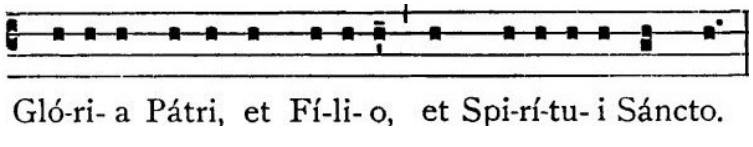
O God, come to my assistance.

Full Choir:



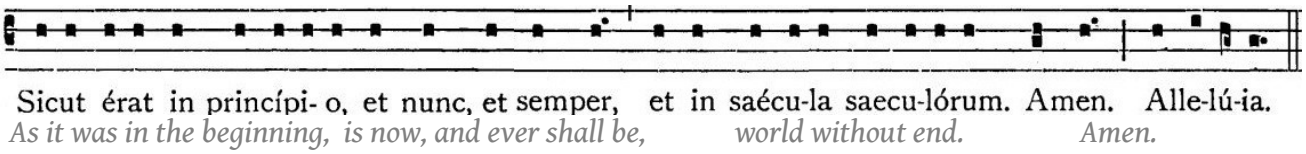
O Lord, make haste to help me.

Full Choir: *(Make a profound bow at the mention of the Most Holy Trinity)*



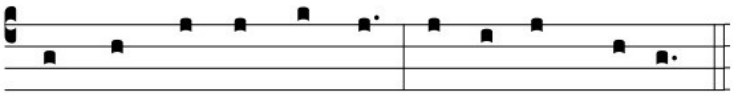
Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Full Choir:



As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia.

Psalm Tone



*1st line (marked with *)* *2nd line (marked with underline)*

Psalm XCII

Psalm 92

Cantor: Quae est ista quae processit si**cut** sol, * et formosa tamquam *Ie*rusalem?

(Antiphon) Who is she that looketh forth as the morning, clear as the sun, fair as the moon, comely as Jerusalem?

East Choir: Dominus regnavit, decorem indu**tus** est: *
indutus est Dominus fortitudinem, et *prae*cinxit se.
Etenim firmavit orbem **ter**rae: *
qui non com*mo*vebitur.
Parata sedes tua **ex** tunc: *
a saec*u*lo tu es.

The LORD is king, with majesty enrobed.
The LORD has robed himself with might; he has girded himself with power.
The world you made firm, not to be moved;
your throne has stood firm from of old.
From all eternity, O LORD, you are.

West Choir: Elevaverunt flumina, Do**mi**ne: *
elevaverunt flumina *vo*cem suam.
Elevaverunt flumina fluctus **su**os: *
a vocibus aqua*rum* multarum.
Mirabiles elationes **mar**is: *
mirabilis in al*tis* Dominus.

The floods have lifted up, O LORD,
the floods have lifted up their voice;
the floods have lifted up their thunder.
Greater than the roar of mighty waters,
more glorious than the surgings of the sea,
the LORD is glorious on high.

East Choir: Testimonia tua credibilia facta sunt **ni**mis:
domum tuam decet sanctitudo, Domine,
in longitudi*nem* dierum.

Truly your decrees are to be trusted.
Holiness is fitting to your house,
O LORD, until the end of time.

Full Choir: Gloria Patri et Filio et Spiritui **Sanc**to. *
Sicut erat in principio, et nunc, et semper,
et in saecula saecu*lo*rum. Amen.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning, is now, and ever shall be world without end. Amen.

Full Choir: Quae est ista quae processit si**cut** sol, * et formosa tamquam *Ie*rusalem?

(Antiphon) Who is she that looketh forth as the morning, clear as the sun, fair as the moon, comely as Jerusalem?

Psalm XCIX

Psalm 99

Cantor:
Viderunt eam filiae Sion vernantem in floribus ro**sa**rum, * et beatissimam prae*di*caverunt.

(Antiphon)
The daughters of Sion saw her flowering with blossoms of roses, and called her most blessed

East Choir: Jubilate Deo, omnis **ter**ra: *
servite Domino *in* laetitia.
Introite in conspectu **ej**us: *
in ex*ul*tatione.
Scitote quoniam Dominus ipse est **De**us: *
ipse fecit nos, et *non* ipsi nos.

Cry out with joy to the LORD, all the earth.
Serve the LORD with gladness.
Come before him,
singing for joy.
Know that he, the LORD, is God.
He made us; we belong to him.

West Choir: Populus ejus et oves pascuae **ej**us: *
introite portas ejus in confessione,
atria ejus in hymnis: confite*mi*ni illi.
Laudate nomen **ej**us: *
quoniam suavis *est* Dominus,
in aeternum misericordia ejus et usque in generationem et generationem ve*ri*tas ejus.

We are his people, the sheep of his flock.
Enter his gates with thanksgiving
and his courts with songs of praise. Give thanks to him, and bless his name.
Indeed, how good is the LORD,
eternal his merciful love.
He is faithful from age to age.

Full Choir: Gloria Patri et Filio et Spiritui **Sanc**to. *
Sicut erat in principio, et nunc, et semper,
et in saecula saecu*lo*rum. Amen.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning, is now, and ever shall be world without end. Amen.

Full Choir:
Viderunt eam filiae Sion vernantem in floribus ro**sa**rum, * et beatissimam prae*di*caverunt.

(Antiphon)
The daughters of Sion saw her flowering with blossoms of roses, and called her most blessed

Psalm LXII

Psalm 62

Cantor: Flores apparuerunt in terra **nos**tra: * te laudamus, Sancta De*i* Genetrix.

Flowers have appeared in our land: we praise thee, Holy Mother of God

East Choir: Deus, Deus meus, ad te de luce vi**gi**lo. *
Sitivit in te anima mea,
quam multipliciter tibi *ca*ro mea.
In terra deserta, et invia, et in**aquo**sa: *
sic in sancto apparui tibi,
ut viderem virtutem tuam et glo*ri*am tuam.

O God, you are my God; at dawn I seek you;
for you my soul is thirsting.
For you my flesh is pining,
like a dry, weary land without water.
I have come before you in the sanctuary,
to behold your strength and your glory.

West Choir:

Quoniam melior est misericordia tua super **vi**tas: *	*Your loving mercy is better than life;*
labia mea *lau*dabunt te.	*my lips will speak your praise.*
Sic benedicam te in vita **me**a: *	*I will bless you all my life;*
et in nomine tuo levabo *ma*nus meas.	*in your name I will lift up my hands.*
Sicut adipe et pinguedine repleatur anima **me**a: *	*My soul shall be filled as with a banquet;*
et labiis exultationis lauda*bit* os meum.	*with joyful lips, my mouth shall praise you.*
East Choir: Si memor fui tui super stratum **me**um, *	*When I remember you upon my bed,*
in matutinis meditabor in te:	*I muse on you through the watches of the night.*
quia fuisti ad*ju*tor meus.	*For you have been my strength;*
Et in velamento alarum tuarum exul**ta**bo; *	*in the shadow of your wings I rejoice.*
adhaesit anima mea post te:	*My soul clings fast to you;*
me suscepit dex*te*ra tua.	*your right hand upholds me.*
West Choir:	
Ipsi vero in vanum quaesierunt animam **me**am, *	*Those who seek to destroy my life*
introibunt in inferi*o*ra terrae:	*shall go down to the depths of the earth.*
tradentur in manus gla**di**i, *	*Put to the power of the sword,*
partes vul*pi*um erunt.	*they shall be left as prey for the jackals.*
Rex vero laetabitur in **De**o, *	*But the king shall rejoice in God;*
laudabuntur omnes qui jurant in eo:	*all that swear by him shall exult,*
quia obstructum est os loquenti*um* iniqua.	*for the mouth of liars shall be silenced.*
Full Choir: Gloria Patri et Filio et Spiritui **Sanc**to. *	*Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.*
Sicut erat in principio, et nunc, et semper,	*As it was in the beginning, is now, and ever shall be world*
et in saecula saecu*lo*rum. Amen.	*without end. Amen.*
Full Choir: Flores apparuerunt in terra **nos**tra: * te	*Flowers have appeared in our land: we praise thee, Holy*
laudamus, Sancta De*i* Genetrix.	*Mother of God*

Benedicite

Daniel 3:57-88, 56

Cantor: Cantate ei canticum **no**vum: *	*Sing ye to him a new canticle: Declare his glory among*
Annuntiate inter gentes *glo*riam eius.	*the Gentiles*
Full Choir: Benedicite, omnia opera Domini, Do**mi**no: *	*Bless the Lord, all you works of the Lord.*
laudate et superexaltate eum *in* saecula.	*Praise and exalt him above all forever.*
East Choir: Benedicite Angeli Domini, Do**mi**no: *	*Angels of the Lord, bless the Lord.*
West Choir:benedicite, cae*li*, Domino.	*You heavens, bless the Lord.*
E:Benedicite, aquae omnes quae super caelos sunt, Do**mi**no: *	*All you waters above the heavens, bless the Lord.*
W:benedicite, omnes virtutes Domi*ni*, Domino.	*All you hosts of the Lord, bless the Lord.*
&c. Benedicite, sol et luna, Do**mi**no: *	*Sun and moon, bless the Lord.*
benedicite, stellae cae*li*, Domino.	*Stars of heaven, bless the Lord.*
Benedicite, omnis imber et ros, Do**mi**no: *	*Every shower and dew, bless the Lord.*
benedicite, omnes spiritus *Dei*, Domino.	*All of you winds, bless the Lord.*
Benedicite, ignis et aestus, Do**mi**no: *	*Fire and heat, bless the Lord.*
benedicite, frigus et aes*tus*, Domino.	*Cold and chill, bless the Lord.*
Benedicite, rores et pruina, Do**mi**no: *	*Dew and rain, bless the Lord.*
benedicite, gelu et fri*gus*, Domino.	*Frost and chill, bless the Lord.*
Benedicite, glacies et nives, Do**mi**no: *	*Ice and snow, bless the Lord.*
benedicite, noctes et di*es*, Domino.	*Nights and days, bless the Lord.*
Benedicite, lux et tenebrae, Do**mi**no: *	*Lights and darkness, bless the Lord.*

benedicite, fulgura et nubes, Domino.

Lightnings and clouds, bless the Lord.

Full Choir: Benedicat terra Dominum:
laudet et superexaltatet eum *in* saecula.

Let the earth bless the Lord.
Praise and exalt him above all forever.

East Choir: Benedicite, montes et colles, Do**mi**no: *
West Choir: benedicite, universa germinantia in terra, Domino.
E: Benedicite, fontes, Do**mi**no: *
W: benedicite, maria et flumina, Domino.
&c. Benedicite, cete et omnia quae moventur in aquis, Do**mi**no:*
benedicite, omnes volucres caeli, Domino.
Benedicite, omnes bestiae et pecora, Do**mi**no: *
benedicite, filii hominum, Domino.

Mountains and hills, bless the Lord.
Everything growing from the earth, bless the Lord.
You springs, bless the Lord.
Seas and rivers, bless the Lord.
You dolphins and all water creatures, bless the Lord.
All you birds of the air, bless the Lord.
All you beasts, wild and tame, bless the Lord.
You sons of men, bless the Lord.

Full Choir: Benedicat Israël Do**mi**num:
laudet et superexaltatet eum *in* saecula.

O Israel, bless the Lord.
Praise and exalt him above all forever.

East Choir: Benedicite, sacerdotes Domini, Do**mi**no: *
West Choir: benedicite, servi Domini, Domino.
E: Benedicite, spiritus et animae justorum, Do**mi**no: *
W: benedicite, sancti et humiles corde, Domino.

Priests of the Lord, bless the Lord.
Servants of the Lord, bless the Lord.
Spirits and souls of the just, bless the Lord.
Holy men of humble heart, bless the Lord.
Hananiah, Azariah, Mishael, bless the Lord.

Full Choir: Benedicite, Anania, Azaria, Misael, Do**mi**no: *
laudate et superexaltate eum *in* saecula.

Praise and exalt him above all forever.

Benedicamus Patrem, et Filium, cum Sancto Spi**ri**tu: *
laudemus et superexaltemus eum *in* saecula.
Benedictus es, Domine, in firmamento **cae**li: *
et laudabilis, et gloriosus, et superexaltatus *in* saecula.

Let us bless the Father, and the Son, and the Holy Spirit.
Let us praise and exalt him above all forever.
Blessed are you, Lord, in the firmament of heaven.
Praiseworthy and glorious and exalted above all forever.

Full Choir: Cantate ei canticum **no**vum: *
Annuntiate inter gentes *glo*riam eius.

Sing ye to him a new canticle: Declare his glory among the Gentiles

Psalm CXLVIII

Psalm 148

Cantor: Tu gloria Ierusalem, tu laetitia Is**ra**ël, *
tu honorificentia po*pu*li tui.

(Antiph.) Thou art the glory of Jerusalem, thou art the joy of Israel, thou art the honour of thy people.

East Choir: Laudate Dominum de **cae**lis: *
laudate eum *in* excelsis.
Laudae eum, omnes angeli **ej**us: *
laudate eum, omnes vir*tu*tes ejus.

Praise the LORD from the heavens;
praise him in the heights.
Praise him, all his angels;
praise him, all his hosts.

West Choir: Laudate eum, sol et **lu**na: *
laudate eum, omnes stel*lae* et lumen.
Laudate eum, caeli cae**lo**rum: *
et aquae omnes quae super caelos sunt,
laudent no*men* Domini.

Praise him, sun and moon;
praise him, all shining stars.
Praise him, highest heavens,
and the waters above the heavens.
Let them praise the name of the LORD.

East Choir: Quia ipse dixit, et fac**ta** sunt: *
ipse mandavit, et *cre*ata sunt.
Statuit ea in aeternum, et in saeculum sae**cu**li: *
praeceptum posuit, et non *prae*teribit.
Laudate Dominum de **ter**ra: *

He spoke, and it came to be.
He commanded: they were created.
He established them forever and ever,
gave a law which shall not pass away.
Praise the LORD from the earth,

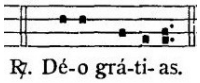
dracones et om*nes* abyssi.	*sea creatures and all ocean depths,*
West Choir: Ignis, grando, nix, glacies, spiritus procel**la**rum: *	*fire and hail, snow and mist, stormy winds*
quae faciunt *ver*bum ejus.	*that fulfill his command;*
Montes et omnes **col**les: *	*Mountains and all hills,*
ligna fuctifera et *om*nes cedri.	*fruit trees and all cedars,*
Bestiae et universa pe**co**ra: *	*beasts, both wild and tame,*
serpentes et volu*cres* penatae.	*reptiles and birds on the wing;*
East Choir: Reges terrae et omnes po**pu**li: *	*Kings of the earth and all peoples,*
principes et omnes ju*di*ces terrae.	*princes and all judges of the earth,*
Juvenes et vir**gi**nes, *	*young men and maidens as well,*
senes cum *ju*nioribus,	*the old and the young together.*
laudent nomen Do**mi**ni: *	*Let them praise the name of the LORD,*
quia exaltatum est nomen *ej*us solius.	*for his name alone is exalted,*
Confessio ejus super caelum et **ter**ram: *	*his splendor above heaven and earth.*
et exaltavit cornu po*pu*li sui.	*He exalts the strength of his people.*
Hymnus omnibus Sanctis **ej**us: *	*He is the praise of all his faithful,*
filiis Israël, populo appropin*quan*ti sibi.	*the praise of the children of Israel, of the people to whom he is close.*
Full Choir: Gloria Patri et Filio et Spiritui **Sanc**to. *	*Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.*
Sicut erat in principio, et nunc, et semper,	*As it was in the beginning, is now, and ever shall be*
et in saecula saecu*lo*rum. Amen.	*world without end. Amen.*
Cantor: Tu gloria Ierusalem, tu laetitia Is**ra**ël, *	*(Antiph.) Thou art the glory of Jerusalem, thou art the joy of*
tu honorificentia po*pu*li tui.	*Israel, thou art the honour of thy people.*

Capitulum

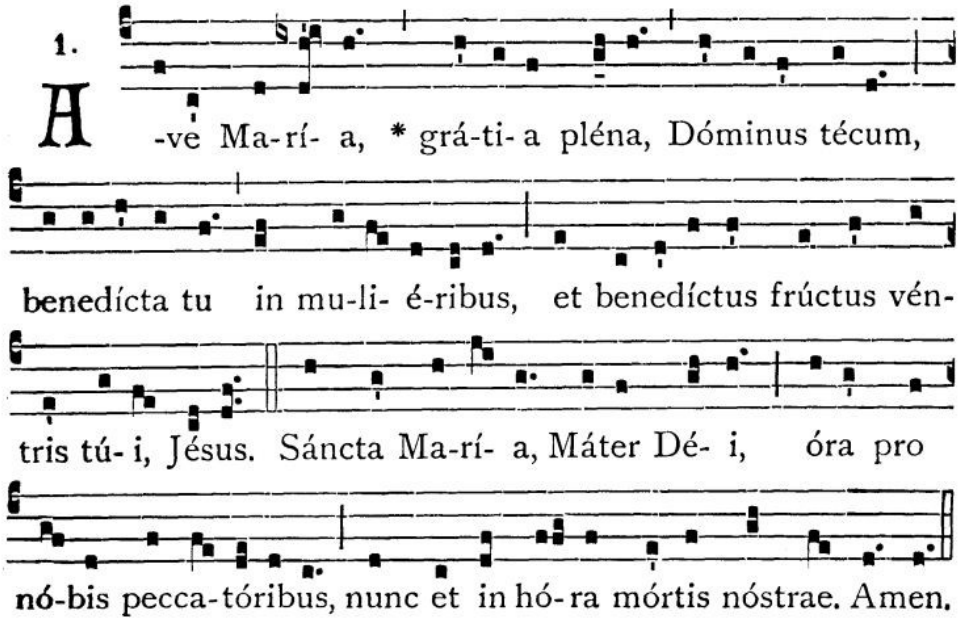
Short Reading (Proverbs 8:34-35)

Lector: **Beatus homo qui audit me, et qui vigilat ad fores meas quotidie, et observat ad postes ostii mei. Qui me invenerit, inveniet vitam, et hauriet salutem a Domino.**

Blessed is the man that heareth me, and that watcheth daily at my gates, and waiteth at the posts of my doors. He that shall find me, shall find life, and shall have salvation from the Lord.

Full Choir: 

R. Thanks be to God.

Hymn

Hail Mary, full of grace,
the Lord is with thee:

Blessed art thou among women
and blessed is the fruit

of thy womb, Jesus. Holy Mary,
Mother of God, pray for

us sinners, now and at
the hour of our death. Amen.

Cantor: Quasi arcus refulgens inter nebulas **glo**riae, *
et quasi flos rosarum in di*e*bus vernis.

(Antiphon) As the rainbow giving light in the bright clouds of glory, and as the flower of roses in the spring of the year.

Benedictus

Canticle of Zechariah (Luke 1:68-79)

East Choir: Benedictus + Dominus Deus Is**ra**ël: *
quia visitavit et fecit redemptionem *ple*bis suae.
Et erexit cornu salutis **no**bis: *
in domo David *pue*ri sui.

*Blessed be the Lord, the God of Israel;
he has come to his people and set them free.
He has raised up for us a mighty saviour,
born of the house of his servant David.*

West Choir: Sicut locutus est per os sanc**to**rum: *
qui a saeculo sunt, prophe*ta*rum ejus.
Salutem ex inimicis **nos**tris: *
et de manu omnium qui *od*erunt nos.

*Through his holy prophets
he promised of old
that he would save us from our enemies,
from the hands of all who hate us.*

East Choir:
Ad faciendam misericordiam cum patribus **nos**tris: *
et memorari testamenti *su*i sancti.
Jusjurandum quod juravit ad Abraham patrem **nost**rum: *
datu*rus* se nobis:
Ut sine timore, de manu inimicorum nostrorum libe**ra**ti: *
servi*a*mus illi,

*He promised to show mercy to our fathers
and to remember his holy covenant.
This was the oath he swore
to our father Abraham:
to set us free from the hands of our enemies,
free to worship him without fear,*

West Choir: In sanctitate et justitia coram **ip**so: *
omnibus di*e*bus nostris.
Et tu, puer, Propheta Altissimi voca**be**ris: *
praeibis enim ante faciem Domini parare *vi*as ejus.
Ad dandam scientiam salutis plebi **ej**us: *
in remissionem peccato*rum* eorum.

*holy and righteous in his sight
all the days of our life.
You, my child, shall be called the prophet of the Most High;
for you will go before the Lord to prepare his way,
to give his people knowledge of salvation
by the forgiveness of their sins.*

East Choir: Per viscera misericordiae Dei **nos**tri: *
in quibus visitavit nos o*riens* ex alto.
Illuminare his qui in tenebris et in umbra mortis **sed**ent: *
ad dirigendos pedes nostros in *vi*am pacis.

*In the tender compassion of our God
the dawn from on high shall break upon us,
to shine on those who dwell in darkness and the shadow of death,
and to guide our feet into the way of peace.*

Full Choir: Gloria Patri et Filio et Spiritui **Sanc**to. *
Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saecu*lo*rum. Amen.

*Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning, is now, and ever shall be
world without end. Amen.*

Full Choir: Quasi arcus refulgens inter nebulas **glo**riae, *
et quasi flos rosarum in di*e*bus vernis.

*(Antiphon) As the rainbow * giving light in the bright clouds of glory, and as the flower of roses in the spring of the year.*

V. Omnis terra adoret te, et psallat ti**bi.**
R. Psalmum dicat nomini tuo, Domi**ne.**

*V. Let all the earth worship thee, and sing unto thee.
R. Let them sing praises to thy Name, O Lord.*

Hebdomadarian: Domine, exaudi orationem me**am.**
Full Choir: Et clamor meus ad te veni**at.**

V. O Lord, hear my prayer.
R. And let my cry come unto thee.

Hebdomadarian: Oremus. Deus, qui sub beatissimae Virginis Mariae singulari patrocinio constitutos perpetuis beneficiis nos cumulari voluisti: praesta supplicibus tuis; ut, cuius hodie commemoratione laetamur in terris, eius conspectu perfruamur in caelis. Per Dominum nostrum.

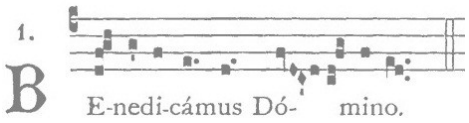
Full Choir: Amen.

Let us pray. O God, who hast placed us under the special patronage of the most Blessed Virgin Mary, and hast been pleased to shower perpetual blessings upon us: grant to Thy suppliants; that, as we are brought joy on earth by the commemoration today, we may enjoy her sight in heaven. Through our Lord Jesus Christ, who livest and reignest with thee in the unity of the Holy Ghost, one God for ever and ever.
R. Amen.

Hebdomadarian: Domine, exaudi orationem me**am.**
Full Choir: Et clamor meus ad te veni**at.**

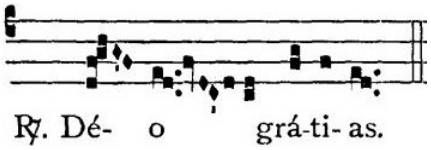
V. O Lord, hear my prayer.
R. And let my cry come unto thee.

Hebdom:



V. Let us bless the Lord.

Full Choir:



R. Thanks be to God.

Hebdomadarian: Fidelium + animae,
per misericordiam Dei, requiescant in pace.
Full Choir: Amen.

V. May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.
R. Amen.